

61998C0396

????????? ??? ??????? ??????????? Ruiz-Jarabo Colomer ??? 16?? ??????????? 1999. - Grundstücksgemeinschaft Schloßstraße GbR ??? Finanzamt Paderborn. - ?????? ??? ??? ?????? ?????????????? ??????????: Bundesfinanzhof - ??????????. - ?????? ??????? ?????????? - ?????? ????????? ?????? ?????????????????? ?????? - ?????? 17 ??? ?????? ????????? 77/388/??? - ????????? ??? ?????? ??? ??? ????????? - ?????????? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????????? ? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????????? C-396/98.

????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? 2000 ?????? I-04279

?????????? ??? ?????????? ??????????????

1 ?? ??? ?????????? ??????? ??? ??? ??????? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????, ?????????? ?? ?? ?????? 177 ??? ?????????? ?? (??? ?????? 234 ??), ?? ??????????? Bundesfinanzhof ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ??? ?????? ?????????????????? ?????? (??? ?????: ???) ??? ?????????????????? ??? ??? ?????????? ??? ??????????????.

?? ??????? ??? ??????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????? ??, ?????????? ?? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????????? 77/388/??? ??? ?????????????? (1) (??? ?????: ????, ?????????), ? ?????????????????? ?????? ?????? ??????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????? ??? ?????????????? ??????????, ??? ??????? ?????? ??? ?????????? ?????????? ? ??? ??????? ?????????????? ?? ?????? ??? ??????? ?????????????????? ?????????????????????? ?????????????????? ?????? ???, ??? ??????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ??? ??? ??????????? ??? ?? ?????????????????? ?????? ??? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ??? ?????????? ??????.

I - ?????????????? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ??????? ??????

2 ? ??????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? Grundst?cksgemeinschaft Schlo?stra?e GbR (??? ?????: Schlo?stra?e) ?????????? ??? ?????????????? ?????????????????? ?????????????????? ??? ?????????????, ?????? ?????????????????? ??' ?????? ?????????? ?????????????????????? ??? ?????????? ??? ??? ?????????????? ?????? ??? ??? ?????????????????????? ?????????????????? ??? ?? ?????? ?????????? ??????????????????.

3 ? Schlo?stra?e ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????????????????? ??? ?? ?????? ?????????????? ??? ??????? ??? 1991 ??? ?????????? ??????? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????? ?????????????????????? ??????????, ? ?????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ?????? ??? 1993. ?? ?????????? ?????????????????? ?????????? ???, ?????????????????? ?????? ??? ?????????? ??? 1993, ?? ?????????? ??????? ??? ?????????? ?? ?? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ??????????, ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ??? ??? ?????????????????? ??? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????? ??? ?????????????? 1994 ???

?????????????? ?? ???? ????? ???? ????? ?????. ? Schlo?stra?e ????????? ?? 39,38 % ???
???????????? ?????????? ?? ???? ????? ?????????????? ?? ?????????????????? ??????????,
???????????? ?? 13,96 % ?? ????????? ?????????????? ?? ?? 46,49 % ?? ????????? ????????? ????
??????? ? ????????????????? ?????????? ???? 90 % ???? ?????? ?????????????????????? ??????????
?? ?????? ?????????????????? ??? ???.

4 ???? ????????? ???? ?? ???? ???? ?? ???? ????????????? ???? 1992 ??? 1994, ? Schlo?stra?e
????????? ?? ?????????????? ???? ?????????????????????? ? ?????????????????????? ?????????
???????????? ???? ?????????????????? ?? ?????????? ????????????? ???? ?????? ?????? ?????? ?? ??????????
???? ?????????????? ?? ???? ?????????????? ??????????. ?? ?????????? ?????????????? ???? ??????????????????
?????????. ??????, ????????? ?? ?? ?????? 164 ??? 168 ??? Abgabenordnung (??????? ??????????
???????, ??? ?????: ??), ?? ?????????????? ?????????? ?????????????? ?????? ?????????????? ??? ???
????????????? ??? ?? ??? ?????????? ?????????.

5 ???? ??????? ?? ??????, ?? Finanzamt Paderborn ?????????????? ??? ????????? ?????????????? ???
Schlo?stra?e ??? ?? ?????????????? ??? 1992 ??? 1994. ????????? ?????????? ??? ??? ?? ?????????
?????? 13,96 % ??? ?????????????? ??????, ?????????????? ??? ? ???? ?????????????????? ?????? ???
????????????? ?????? ???? ???? ?????????????? ???? ??????????????????. ???? ?? Finanzamt, ??? ?????? ??????
???????? ?? ?????????????? ? ?????????? ?????? ?????? ?? 46,49 % ??? ?????????????? ??? ?????????? ???
????????????????????? ? ?????????????????????? ?????????? ??? ??? ?????????????????????? ?????????? ???
????????????????????? ??? ??? ?????, ?????, ??? ??? ?? ???? ?????????????? ?????????, ? ??????????????
????????????????? ??? ?? ?????????????? ?????????? ???? ?????????????? ??? 1?? ?????????????? 1994
????????? ??? ?????????????????? ??? ????????? 9, ?????????????? 2, ??? Umsatzsteuergesetz (??????
????? ?????? ??????? ?????????, ??? ?????: UStG) ? ?????? ??????? ?? ???
Mi?brauchsbe?mpfungs- und Steuerbereinigungsgesetz (?????? ???? ?????????????????? ???
????????????????? ??? ???? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??????????, ??? ?????: StMBG) ???
21?? ?????????????? 1993. ?????????, ?? Finanzamt ?????????? ??? ? Schlo?stra?e ??? ?????????? ??
????????????????? ?????? ??? ?????????????????? ?????????????? ??? ????????? 27, ?????????????? 2, ??? UStG,
????? ?????????????????? ?? ??? StMBG, ?????? ? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ????
??? ??? 11 ?????????????? 1993, ?????????? ???? ?? ?????? ?????????????? ? ?????????? ???? ??? ??
????????????????? ?????????????????? ??? ?? ?????????? ?????????????.

6 ? Schlo?stra?e ??????? ?????????? ???, ??? ??????????, ?????????? ???? ??? ?? ???? ?????????????
??? Finanzamt, ?? ??????? ?????????????????? ??????????. ?????????? ?????? ??????? ??????????
(Revision) ?? ??? ?????? ?????????????????? ??? ? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????????? ???
????????????????????? ??? ?????????? ? ??? ?????????? ??? ????????? 9, ?????????????? 2, ??? UStG ??? ?????
????????????? ?????? ?????????????? ???, ?????? ? ?????????? ??? ?????????? ??????? ?? ?????????? ???
????????? ??? ?????????????????? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ??? ?? ??????????
????????????????? ??????? ?, ?????????????????, ??? ?????????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????????? ? ??
????? ??????. ?????????????, ??? ??? ?????????? ??? ?????????????????? C-110/94, Inzo (2), ?????????? ???
????????? ?? ?????????????????? ??? ???? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????????? ?????????????????? ???
?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ???
1992 ??? 1993 (?????? ??? ??? ?????????? ?????????????????? ??? ??????????????????????).

7 ??? ?????????? ??? ???? ??????????????, ?? Bundesfinanzhof ?????????????? ?????????????? ?? ?????? ???
????????????????? ??? Revision. ???????, ???' ??????, ??? ? Schlo?stra?e ??? ?????????? ?? ?????????????????
??? ?????????????????? ?????????????? ??? ????????? 27, ?????????????? 2, ??? UStG, ?????? ? ?????????? ???
????????????? ??????? ?????? ???? ??? ?????????????? ??? 1994. ?? ?????????????? ??? ?????????????????? ???
?? 1992 ??? ?? 1993 ?????????????? ?????? ??? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????? ???, ??????????,
????????????? ?????? ?? «????????? ??????????????». ?????? ??????????, ? ?????????? ?????? ?????????????? ??? ???
??? ?????????????????? ??? ??? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?
????????????????? ?????????????? - ?????, ??????????, ? ?????????????????? ??? ?????????????? ?? ?????? 27,
????????????????? 2, ??? UStG, ?????? ?????????????????????? ?? ??? StMBG -, ?????? ?????????????? ?????????????
??? ?????????????????? ?????????????????? ??? ?? ?????? ?????????, ??????? ??? ?????????? ?????????????????? ???

[illegible]

2) ?????????, ??? ? ???? ????????? ???? ?????????????? ?????????? ??????
?????????, ?? ?????????? ???? ?????? ?????????? ?????? ??? ???? ? ?????????? ??? ??????
??????, ??????? ???? ???? ?????? ??????, ??? ???? ?????????? ?????????? ??? ???? ?????????
????????, ? ?????? ????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????? ??????
????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?????? ????, ?????????????? ????? ????????? ???
????????????? ????? ??? ????????? ???? ?????? ???? ?????????? ??? ?????????????????? ?????? ??? ?????
?????, ????? ?????? ????? ???? ?????????????? ??? ??? ???? ?????? ??????????,»

II - ?????????????? ??? ?????????????? ????? ???? ??????????????

9 ? ?????????? ?????????? ??? ? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?????? ???
????????????? ??? ?????????????? ?????? ?????? ???? ?????? 20 ??? ?????????????? ???? ?????????????????.

???? ???? ?????????????? ??? 2?? ?????????????? 1999, ? ?????????????? ??? Schlo?straße ?????? ??? ????
????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ??????????????
????????????????? ?????.

III - ?????????? ??? ?????????????????????? ??????????????

10 ?? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????? ?????????? ?????, ??? ?????? ?
????????????????? ??? ?????????????? ?????????????????? «????????? ??? ?????????? ??????????????» ????? ??
????????????????, ?????????? ??? ?????????????????. ?????????, ?????????? ???? ?????????????????? ?????? ? ??????????????????
????? ?????? ?????????? ???? ?????????????? ?????????????? ??? ??? ??? ?????? ?????????????? ??? ??? ?????????? ???
????????????????? ???, ?????????????, ?? ?????????????????? ?? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?? ??????????????
????????????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ??? ??? ?????????????????? ??????????????????, ??????????????????, ??????
????????????????? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????????????????? ??? ?????????? ? ?????????????????? ????? (3). ?????
????? ?????? ??? ??? ??? ?????? ?????????????????, ?????????? ??? ?????????????????? ?? ?????????????????? ???
????????????????? ??? ?????? ?????????????? ??? ??? ?????????????????? ?????????? ??? ?????? ?????????????? ???
????????????? ?????????????.

? - ?????????????? ??? ?????? ?????????? ??? ??? ?????????????????? ?????????? ??? ?????? ?????????????? ???
????????????? ??????????????

11 ?? ?????? 13, B, ??? ?????? ?????????? ??????????????, ???' ??????, ?? ?????????? ?????????????? ??? ???
????:

«?? ??? ?????????????? ?????? ?????????????????? ??????????????, ?? ?????? ?????? ??????????????????, ??? ???
????????????????????? ??? ??????????, ?????? ?? ?????????????????????? ? ?????? ??? ?????? ?????????????? ???
????????????????????? ?????????????? ?????????????? ??? ?? ?????????????????? ?????????????????? ??????????????????,
????????????????????? ??? ??????????????:

(...)

?) ??? ?????????????? ?????????????? (...).».

12 ??????, ?? ?????? 13, ?, ?????????? ?? ?????:

«?? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????????????????? ?????? ?????? ?????????????? ?????????????
????????????????????? ?????? ??????????????????:

?) ?????????????? ?????????????.

(...)

?? ????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????????, ?????????????? ?? ??? ?????? ?????????? ?????? ?? ??????????????.»

13 ?? ?????????, ? ?????????? ?? ?? ?? ?? ?????????? ?????????? ?????????????? ?? ?? ????? 4, ?????? 12, ????????? a, ?? UStG. ?????, ?? ?? ????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????? ? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ?????? ?? ?? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????????????? ?? ??????????e ?? ????? 9, ????????????? 1, ?? ?????? ?????? ??' ?????? ?? ??????.

14 ????? ?????? ????? ?? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ? StMBG ??? 21?? ????????????? 1993, ?? ????? 9, ????????????? 2, ?? UStG ?????? ?? ?????:

«? ?????????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????? ?? ????????????? 1 ?????????????? (...) ??? ?????????? ?? ?????????? ?????????? (???? 4, ????? 12, ????????? a), ?????? ?? ? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ? ??? ?????????????????? ?????? ?? ?? ?????????????????????? ?? ??????????????»

15 ? StMBG ?????????, ?? ??? ?? 1?? ????????????? 1994, ?????????????? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ?????????????? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ??????????. ?? ??? ?????????? ?? ?????? 9, ????????????? 2, ?? UStG ?????? ?? ?????:

«? ?????????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????? ?? ????????????? 1 ?????????????? (...) ??? ?????????? ?? ?????????? ?????????? (???? 4, ????? 12, ????????? a), ?????? ?? ? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????? ?? ?? ???????. ??? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??????????????»

16 ? StMBG ?????????? ??????, ?? ????? 27, ????????????? 2, ?? UStG, ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????????? 9, ????????????? 2. ? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????:

«?? ????? 9, ????????????? 2, ?? ??? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?? ??????????»

(...)

3. ?????????????? ? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????? 1 ?? 2 [(4)] ?? ? ?????????? ?? ?????????????????? ?????? ?? ?? 1? ????????????? 1998

?? ?? ?? ? ?????????? ?? ?????????? (...) ??? ?????????????????? ?? ????????? 3 ?????? ?????? ?? ?? 11 ?????????? 1993.»

17 ?? ?????????????? ??????????????, ?? ?????????? ??, ?? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ????????? 13, ? ?? ?.

18 ?????????, ??? ????????? Becker (5), ?? ?????????????? ?????? ?? ?????:

«(...) ?????? ?? ?? ?????????? ?? ????????? [?? ????? 13, ?], ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??????????, ??? ?? ?????? ?? ??????????????, ??? ?????? ?????????????? ??????, ??? ?????? ?? ?????????????? ??????»

24 ?????? ??? ? ??????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????? ?????????? ????? ??? ?????
???????, ????? ??? ????? ?????????????? ?? ?????????????.

25 ?? ??? ?????? «???????? ??? ??????? ??? ?????????????? ????? ?????????», ?? ?????? 17 ??? ??????
????????? ??????? ?? ??????

«1. ?? ?????????? ????? ?????????? ?????????? ????? ??? ?????? ????? ??? ??????? ? ?????????? ??????
????????? ???????????.

2. ????? ?? ?????? ??? ?? ?????? ? ?? ?????????? ?????????????????????? ??? ??? ??????????????????
??? ?????????????????? ?????????? ???, ? ?????????????? ????? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ???
??? ?????, ??? ??? ??????? ?????? ??????????

?) ??? ?????????????? ? ?????????????????? ????? ?????????????????? ?????? ??? ??????, ??? ???
????????????????? ? ?????????????? ?? ??? ??????????????, ?????? ??? ??? ?????????????? ??? ???
????????????????? ? ?????????????? ?? ??? ?????????????????? ??? ?????? ?????????????????? ????? ?????.

(...)» (7).

26 ????? ?? ?????? 10, ?????????????? 2, ?????? ???????, ??? ?????? ?????????, «? ?????????????????
?????? ?????????????? ??? ? ?????? ?????????????? ?????????????? ????? ??? ?????? ?????????????????????? ???
????????????????? ??? ??????? ? ??? ?????????? ??? ??????????????».

27 ?? ?????????????? ????? ???' ?????????????? ??????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????????? ??????????
??? ?? ?????????????????? ? ?????????????????????? ??? ?? ?????? ??? ??? ??? ?????????????? ? ??????????????
??? ?????????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????????? ????? ??????????, ?? ?????? ??????????
?????? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ?? ?????? ?? ??????????????
????????????????? ?????? ??? ?????????????????? ??????????????????????, ?????????????????? ??? ??????? ? ???
????????????????????? ?????, ??? ??? ?????????????????? ??? ?? ?? ?????? ?????????????????????? ??????????????,
?????? ?? ??????, ????? ??? (8).

28 ?? ?????????????? ????? ??????? ??????? ???, ?????????? ?????????????????? ?????????? ??? ??
????????????? ??? ?????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ??????
????????????????????? ?????? ?????, ?? ?????????????? ?????? ??????? ?? ?????????? ??????? ??? ?????? ?????
????????? ??? ?????? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????????????? ??? ??????????????
?????????. ??????? ?????????? ?????????????????? ??????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?? ??? ?? ??????
?????, ?????????????? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????? ? ??????? (9).
?? ?????????????????? ??????? ??????? ??? ??? ??????? ?????? ??? ?? ?????????????? ??? ??????? 17,
????????????????? 1 ??? 2, ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ??? ?? ?????????????????? ???
????????????????? ??????????????. ?? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ??????
????????????????? ?????????????????? ?? ?????? ??? ?????????????? ??????. ??????????, ?????????????? ?????? ??????????
????????????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????? ??????????????
????????????????? ?? ?????????????????? ?? ??????? ?????????????????? ?????????? ??? ??? ?????????????????? ?????
?????? (10).

29 ????? ??????, ?????????????????, ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????????????? ??? ???
????????? ??? ??????? ?????? ?????????????????? ?????????????????????? ??? ?????????????? ?????? ???, ??????? ??
????????????, ?????????? ?? ?? ?????????????? ??? ?????????????????? (11), ??? ?? ?????????? ?????? ?????????????
??? ?????????????????? ?????????????????????? ??? ??? ?????????? ??? ??????? 4 ??? ?????? ?????????? ??? ???,
????? ??????????, ? ?????????????????? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?????????????? ??? ??? ??? ??????????
??? ??? ?????????????????? ??????. ?????????????????? ?????? ?????????????? ??? ??????? 4 ??? ?????????? ??
????????????????? ??? ?????????????????????? ?? ?? ?????????? ??? ??? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ???
????????????????????????? ?????? ?? ??? ?????? ?? ?????????????????? ?? ??? ??????????, ?????????? ?? ?? ??????
17, ??? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????? ?????? ??? ?????? ???

?????????? ?????????????? ??? ????????? (12).

30 ????????, ?? ????????? ??? ????????? ??? ??? ??? ?????????????? ??? ??? ?????????
????????????, ??? ?????????, ????????????? ?? ?????????????? ?????? ??? ? ??????????????
????????????? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????????????? ????????? ? ??? ? ??????????????
???? ??? ???? ????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ? ??? ?????????????? ????????? ??? ??????
????????????????????? ? ????????? ??? ?????????? ?????????????????? ?????????? ??? ??????????????
????????????????? ??? ?????????? ??? (13). ?????????, ? ??? ???? ?????????????? ?????????? ??????????????
?? ?????????????? ?? ?????????????? ??? ?? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????? ??? ????
????????????????? ??????????????, ?????????????? ? ?????????? ??? ?????????????? ?????? ??? ?? ?????? ???
????????????????? ?????? ?????????????? ????? (14). ????????? ?? ??? ?????????????, ? ??????????
????????????????? ?????? ??? ???? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????????????????? ??? ??????????????????, ????
?? ??????????????, ?????? ?? ?????????????? ?????? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ???
????????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????? 20, ?????????????? 3, ??? ?????? ????????? (15).

31 ??? ?????????, ??? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????????, ??? ?????? ?????????????? ??? ??
?????????????, ?????????????? ??? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ??? ??? ??? ?????????????????? ??? ???
????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ??? ???? ?????? ?????????????????????? ? ?????????? ???
????????? ? ? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ?? ?????????????????? ?????? ??? ?????????? ??????
?? ? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?? ??????????????????????
??? ?????????????????? ??? ?? ?????????? ?? ?????????????????????? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ?? ??? ?????
????????? ? ??? ?????????????? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ?????????, ?? ?????? ?????????? ?? ??????????
????? ?????????, ?????? ??? ? ? ?????????????????? ?????????????????????? ??? ?????????? ?????? ??
????????????????????????.

32 ???????, ?? ?????? 20 ??? ?????? ?????????, ?? ?????? ?????? ??? ?????????????????? ???
?????????????, ??????????????????, ???' ???, ?? ?????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????????? ???
????????????????? ?????????? ??? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????? ? ?????????????????? 2 ???
????????? ??????, ??? ?????? ?? ?????? ??????????????, ?????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ???
?????? ? ?????????????????????? ?????????????? ?????? ?????????? ?????? ?????, ?????????????????????????? ??? ???
?????? ?????? ?? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????? ? ?????????????????? ?? ??????, ??? ??? ?? ?????????
????? ??? ?????? ?? ?????????????????? ?????? ?????????? ?? ?????????????????????????? ??? ??? ?????????
????????????????????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????? (16).

33 ??? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????????, ??? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ??
????????????? ?????? ?????? ? ?????????????????? ?????????? ??? Schlo?stra?e ?????? ??? ?????? ??? ?????????
??? ?????????????? ?????????? ?????????????? (17). ??? ? ?????????????????? ??? ?????????? ?????? ??
????????????????????????? ??? ?????????????????? ?????? ??? ???? ?????????????????????????? ?????????????????????? ? ??????,
????? ??? ?????? ?????????, ?????????????? ?????? ?????? - ?, ?????????, ?????????????? ?? ?????????????? ??????????
??? ?????????????????? ?????????????? ?????? ??? ?????????????????? ?? ?????? ?????????????????? ?????????????????????? -
????????? ?? ??????????, ?????? ?????? ?????????? ? ??????????, ??? ? Schlo?stra?e ?????????? ??
????????????? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????? ??? ??? ?????????????????????? ?? ?? ?????? ??????????????,
????????? ?????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ??????????????. ??? ? ??????????, ??
????????? ?? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ??????????????????, ??? ?????????????????,
????????????? ??? ?? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??? ???.

? - ?????????????? ??? ?????????? ?????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?? ??? ?????????????? ??????????
????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??? ???

34 ??? ?? ??????? ?? ?????????? ??? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ????? ????? ??????? Belgocodex (18). ??? ?????? ??????, ? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ??????? ?? ?????? ?????????????????? ?????? ?????????? ??????????????????. ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?? ?????????? ?' ????? ?? ?????????????? ?? ??????????????????. ?? ??????????, ? Belgocodex ?????? ?? ?????????? ?? ?? ?? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??????????????.

35 ? Belgocodex ?????? ????? ?????????? ?????????????? ??? ?????? ?? 28?? ?????????????? 1992, ????? ?????????????????? ?? ?????????? ??????? ?????? ?????????????????? ??????, ? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?? ?? ?????????? ?????????????????? ??????????. ? ?????? ?????? ?????????????? ?????????????? ?? ? ?????? ?? ??????????, ? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?? ?? ?? ?? ?????? ?? ?????? ? ?????? ? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??????????, ?? ?????? ?? ?????????? ??????. ??? 6 ??????? 1994 ?????????????? ?????? ?????????????? ?? ?? ?????? ?? 1992 ?? ?????????????? ?????.

36 ?????????????? ????? ?????????????? ???, ? ?????????? ?????????????? ????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ????? ?????? ?????? ?????? ? Belgocodex ?? ?? ?????? ????. ? ?????????? ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ?????????? ?? tribunal de premi?re instance de Nivelles, ?? ?????? ??????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? 13, ?, ??? ?????? ?????????? ?? ?????, ????, ?????????? ?????? ?????????????????? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ????? ?? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?? ??????????????, ???' ?????? ?? ??????, ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?? ?? ?? ??????.

37 ?????????? ?? ??????????????, ? Belgocodex ?????????????? ?? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????????? ?????????????????? ?? ?? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????? ?? ??, ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?? 28?? ?????????????? 1992, ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ??????????, ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ??.

38 ?? ?? ?????????? ??, ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????????? ?????????????????? ?? ?? ?????????????? ?????????? ?????????????????????? ?????? ?????????????? ?????? ??, ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ??????????. ??????, ?????????? ??, ?? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?? ?????? ??????????????, ?? ?????????????????? ?? ??????????????, ??? ?? ?????????? ??????????????, ?? ?????? ?? ? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ??????.

39 ?? «????????? ?????????????? ?? ?? ?????? ??????????????» ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????? Belgocodex ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ??, ?????????? ?? ?????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????? ??????????, ? ?????? ?? 1992 ??? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????????????? ??????. ??????????, ?????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?? ?????? ??????????????.

40 ? ?????????? ?????????????? ?? ? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?? ?????????? ?????????? Ghent Coal Terminal (19), ?????????????????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?? Schlo?stra?e ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????? ???. ??? ?? ??????????, ? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ??' ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?? ?????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?????? ?????? ?? ??????????, ?? ?????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????? ???. ??????, ??? ??????????, ??? ? Schlo?stra?e ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ?????? ??

46 ? ?????????? ??? ??????????? ????? ?? ??????????? ?? ?????????? ??? ?? ?????????????, ?????? ?????? ??????, ??? ????????????? ?????????? ?????????? ??? ????????????? ?????? ?????????????????? ?????? ??? ???? ?????????????? ????? ?????????? ?????? ??? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????????????????? ??? ??????, ?? ?????, ??? ??? ?????????? ??? ???, ????????????? (23).

47 ???????, ?? ? ?????????? ???? ???????????, ????? ???????, ??? ??? ???????????
???? ???? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ??????? ??????
???? ?? ?????????????? ?? ?? ?????? ?????????????? ?????????????? ???? ??????????????
??? ????????? ???? ?????, ????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ??????? ??? ??? ?????????
??' ????????? ???? ??????? ?????, ? ????????????? ???? ?? ????????? ?????????????? ??
?????????? ?? ???? ?? ?????? ?? ?? ????????????? ???? ?? ????????????? ???????.

48 ?? ???? ?????? ???? ???? ?? ??????????? ??????????????? ?? ????????? ???? 20 ???
????? ????????. ?? ??????? ???? ?????????? ???? ?????????? ???? ???? ?? ?????????????? ??
???? ?? ?????????? ?? ???? ?? ????????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????? ??????????
???????????? ?????????????? ?????? ????????????? ??????????????. ???? ????????? ???????, ???
????????????, ?? ? Schlo?stra?e ???? ?????????????? ?? ?????? ??? ??? ?? ?????????????????? ???
?????????, ??????????, ??? ??????????, ?? ????? ???? ????????? ???? ?????????????? ???
????????, ? ?????????? ???? ?? ????????? ???? ?????? ?? ????????? ???? ???? ??????????????
?? ?????????????? ?????? ??? ???' ?????????? ??? ?????? ?? ??????????.

49 ? ??????????? ???? ??????? ?????????? ?? ??????????? ?? ????????? ???? ? Schlo?stra?e
?????? ?? ????? ? ?????????? ?? ?????? ?? ??? ?????? ?????????? ?? ??????? ??? ?????? ???
??? ?????? ??????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?? ?????????????? ??? ?? ?????????? ??? ???
?????????. ???? ?????????, ? ?????? ?????? ???? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ? ?????????
??? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????????????? ?????? ??
????????????? ? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ? ?????? ?????????????? ?? ?????????
????????? ???? ??? ?????????????????? ??? ??? ?????????????????? ?????????????????? ??? ?????? ?
Schlo?stra?e.

50 ???? ???? ???? ??????, ?? ?????????? ???? ??????? ?? ?????? ?????????? ??? ?????? ???
????????? ?????????? ?????? ??? ?? ?????? ?????? 17, ????????????? 1 ??? 2, ??? ?????? ???????.
???? ?????????, ? Schlo?stra?e ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??????
????????????????? ?????????????? ??? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ?? ?????????? ???
???? ?????????? ?? ?????????? ????????. ??? ??? ?????????? ?????, ?????? ??? ? ?????????????? ???
??? ??????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ??????? ??? ?????????????? ???????
????????????? ??? ?? ?????????????, ?????????????, ?? ??? ?????????????? ??? ?????????, ?????? ?
????????????? ??? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ??? ? ?????????????? ???
???? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ???????.

IV - ???????

51 ?????? ??? ?????????????? ??????? ?????????? ??? ?????????????? ?? ?????????? ???
????????????? ??? Bundesfinanzhof ?? ????:

«?? ?????? 17, ????????????? 1, ??? ?????? ????????? 77/388/??? ??? ?????????????, ??? 17?? ???
1977, ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????, ??? ?????????? ?? ??? ??????
?????? ?????????? - ?????? ?????????? ?????? ?????????????????? ??????: ?????????????? ?????????????
????, ??? ??? ?????? ??? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????????? ??
????????????? ?? ?????????? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????? ??????????????
????????????????????? ?? ?????????????, ?? ?????????????? ???, ?? ?????????? ??? ?????????? ???
????????????????????? ??? ??? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????????????? ??? ??? ???
????????? ??? ?????? ??? ?? ??? ?????????????????? ?? ?????? ??? ?????????????????????? ??? ?? ???
????????????????? ??????????????????. ?? ??? ?????? ??? ? ?????????? ?????????????? ?????????? ???
????????????? ??? ?????? ??? ??? ?????????????? ??? ?? ??? ?????????? ??????????»

(16) - ????? ????? ??? ?????????? ??? ????? ??????????, ? ????????? ??? ????????? ???
 ??????????? ?? ????? ??? ?????????????? ??? ??????????????? ?? ??????? ?? ????????????? ??????

20 ??? (????? 20, ?????????? 2, ?????????? ???????, ??? ???? ?????????????? ?? ??? ??????
95/7, ??? ?????????????? ??? ???? ?????????????? 7). ?????? ?????? ?????? ??? ? ??? ????
????????????? 2 ?????? ??? : «????? ?????????????? ??? ?? ?????? ??????, ?? ?????? ?????? ??????????
?? ?????????????????? ?? ?????? ??? ???? ?????????????????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ??? ???
????????? ??? ?????????????????????? ??? ??????» (? ?????????????? ??? ????), ? ?????????? ??? ????
????????????? ??? ?????? ?????? ?????????????????????? ?????? ??? ?????????? ??? ??? ?????? ??????
??? ?????????????????? ???????. ??????, ?? ?????? 17, ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ????
?????????, ??? ?????????????????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????? ??????.

(17) - ?? ?????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? 1993 ??????????????, ??
????????? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????????????? ??? ?????? ?????????????????? ?? ???????.
?????????????, ?? ?????????????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????? ?????, ?? ?????? ?? ??
?????? ??? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????? ?????? ??????????????,
????????????? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????? ??
Finanzamt.

(18) - ??? ?????????????????? ?????? ?????????????????? 6.

(19) - ?????????????????????? ??? ?????? ?????????????????? 8.

(20) - ?????????? ??? 19?? ??? 1992, C-104/89 ??? C-37/90, Mulder ?.?. ?????? ?????????????? ???
????????????? (????????? 1992, ? I-3061, ?????? 15).

(21) - ?????????? ??? 27?? ?????????????????? 1979, 230/78, Eridania ??? Societ? italiana per l'industria
degli zuccheri (????????? ?????? 1979/??, ? 340, ?????? 31). ?????? ??????????, ??????????, ??? ?
????????????????? ?????????? ??? ?????????? ? StMBG ?? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ??? ??????
??? ?????? ?????????????? ??? ?????????????? ??? Schlo?stra?e ??? ??? ?????????????? ??? ??????????
????????? ???, ??????? ??? ??? 1? ?????????????? 1994. ?????????, ??? ??????? ?? ??????????????, «??
?????? ?????????????? [??? ?????? ??? ?????????????????????? ??????????????????] ??? ??????, ?????????, ??
????????????? ?????? ?????????? ??? ?? ??????????????, ?????? ?????? ??????, ??? ??? ??????????????????
????????? ?? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????????????????? ?????????????????? ??? ??????????????????
??? ?? ??????? ??? ?????????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????????? ??????
??? ?????????? ??????» (????????? ??? 16?? ??? 1979, 84/78, Tomadini, (????????? ?????? 1979/?,
?. 903, ?????? 21).

(22) - ??????????, ?? ?????? 164 ??? AO ?????????????? ?? ?????:

«1. ?? ?????? ?????????? ?? ?????????????????, ?????? ? ?????????????? ?????????????? ??? ?????? ?????????????
????????????, ?????? ? ?????? ???' ?????? ?????????????, ??? ??? ?????????????? ??? ?? ??? ??????????
?????????, ?????? ? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?????????????????.

(...)

2. ???' ?? ?????? ??????? ? ?????????????, ? ?????????? ?????? ?????????????? ??? ?????? ??????? ??
????????? ? ?? ?????????????????.

(...)

(...)

4. H ?????????????? ??? ?? ??? ?????????? ?????????? ?????? ?? ??????? ?????? ?????????????? ? ?????????????
????????????????? ??? ?????? (...).»

(23) - ????????, ? ?????????? ??? ?? ??????????, ??????, ?? ?????? ??
????????????????, ?????? ?? ?????????? ??? ??? ?????? ?? ?????? ?? ??????????
?? ?????????? ??? ?????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?? ??????.